

# DIŞ TİCARET İŞLEMLERİNDE KULLANILAN BELGELER

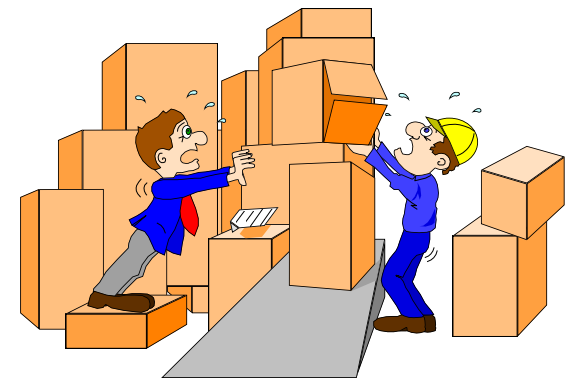
\*Kullanılan belgeler tamamıyla sanal olup, hiçbir kurum ve kuruluş ile ilgisi yoktur.



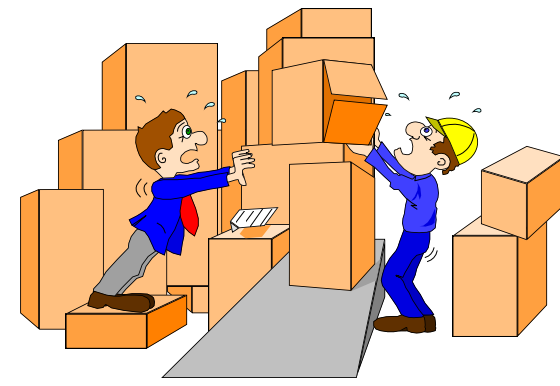
# BELGELERİN ÖNEMİ

Belgeler düzenlenmediğinde;

- ihracat gerçekleşmez
- Alıcı malları gümrüğünden çekemez
- Alıcı bankası ödeme yapamaz
- İşlemin yapıldığı ispat edilemez
- Malların kontrolü ve dağıtımı yapılamaz
- Taşıma Şirketi ihraç konusu malları teslim almaz



## PROFORMA FATURA (Proforma Invoice)



Proforma fatura satıştan önce, satıcı tarafından hazırlanan, malın cinsini ve miktarını, birim fiyatını, ödeme şeklini, meblağını gösteren ve bazı hallerde opsiyon taşıyan **teklif niteliğinde bir belgedir**. Eğer alıcı bu teklifi kabul ederse, proforma fatura içeriği olduğu gibi ticari faturaya aktarılır. Bu anlamda proforma faturalar ticari faturaların düzenlenmesine esas teşkil ederler.

Bir opsiyon niteliği taşıyan proforma faturaların, sözleşmeye dönüşebilmesi için alıcının, proforma fatura üzerindeki şartları kabul ettiğini teklif geçerlilik süresi içinde bildirmesi gerekir.

Akreditifli işlemlerde bazen akreditif ile proforma faturanın ilişkilendirildiği görülmektedir. Uluslararası ticari kurallara göre satış sözleşmeleri ve akreditif birbirinden tamamen farklı, bağımsız işlemlerdir.

# Proforma Fatura (İhracat)



**BEREN DIŞ TİCARET A.Ş.**  
Bolu cad. No: 88 BURSA



TS-EN-ISO 9001

KAUFSTADT AG  
1293 Am Werhaam  
Düsseldorf 4000 GERMANY

## PROFORMA INVOICE

Invoice No : 0812  
Invoice Date : 08/12/2005



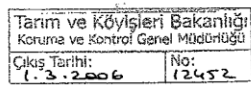
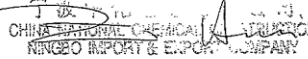

| Item No                  | Code No | Description                          | Qty. (Pcs.) | Unit Price EUR/Pcs. | Amount EUR          |
|--------------------------|---------|--------------------------------------|-------------|---------------------|---------------------|
| 1                        | 7905.00 | Kalevision two circuit switch        | 2040        | 0,63                | 1285,20             |
| 2                        | 7905.90 | Two circuit switch mechanism         | 500         | 0,52                | 260,00              |
| 3                        | 7906.00 | Kalevision socket with earth contact | 1080        | 0,61                | 658,80              |
| 4                        | 7910.00 | Kalevision dimmer                    | 192         | 4,18                | 802,56              |
| 5                        | 1507.02 | Earthed socket with lid              | 240         | 0,70                | 168,00              |
| <b>Total EXW Athens:</b> |         |                                      |             |                     | <b>EUR 3.174,56</b> |

### NOTES :

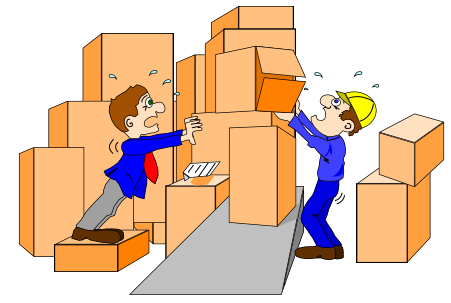
- 1) Your Order Date : 05.12.2005
- 2) Terms of Delivery : EXW Athens-Greece
- 3) Delivery time : CW 51/05
- 4) Payment terms : 60 days after invoice date (as net)

GOODS ARE OF TURKISH ORIGIN

# Proforma Fatura (İthalat)

|  |  |  |                           |  |
|--|--|--|---------------------------|--|
| Issuer<br>CHINA NATIONAL CHEMICAL CONSTRUCTION<br>NINGBO IMP. AND EXP. COMPANY<br>14/F HAISHU BLDG NO.11 WEST ZHONG SHAN<br>RD., NINGBO 315010 CHINA |  | 宁波中化建进出口公司<br>宁波中山西路11号海曙大厦14楼<br><br>形式发票<br><br>PROFORMA INVOICE             |                           |  |
| TO<br><br> <b>BEREN DIŞ TİCARET A.Ş.</b><br>Bolu cad. No: 88 BURSA  |  | No.<br>ZH06039   | Date<br>February 03, 2006 |  |
| Transport details<br>FROM SHANGAI, CHINA<br>TO ISTANBUL, TURKEY<br>BY VESSEL   |  | S/C No.<br>06CNCCC/ZH0203  | L/C No.                   |  |
|  |  | Terms of payment<br>T/T WITHIN 24 HOURS UPON RECEIPT OF FAX OF<br>ORIGINAL B/L |                           |  |
| Marks and numbers  | Number and kind of packages;<br>description of goods | Quantity   | Unit Price                | Amount   |
|  | PROPANIL 97%TECH                                     | 10000KGS   | USD3.40 /KG               | USD34,000.00   |
|  |  |  |                           | CIF ISTANBUL,<br>TURKEY.   |
|  |  |  |                           | Cost.....USD3,10<br>Freight.....USD0,25<br>Insurance.....USD0,05   |
|  |  |  |                           | TOTAL QUANTITY : 10000KGS IN 400BAGS<br>TOTAL AMOUNT: SAY U.S. DOLLARS THIRTYFOUR THOUSAND ONLY.   |
|  |  |  |                           | COUNTRY OF ORIGIN : CHINA  |
|  |  |  |                           |   |
|  |  |  |                           | <br>No: 12452<br>Çıkış Tarihi: 1.3.2006                  |
|  |  |  |                           | <br>郭兴德<br>WU XING DE<br>ZHANG HUI<br>EXPORT DEPARTMENT |
|  |  |  |                           |   |

## TİCARİ FATURA ( COMMERCIAL INVOICE)



Satıcı tarafında alıcı adına düzenlenen, malın cinsini, miktarını, niteliğini, fiyatını ve mablağını içeren ve satışın yapılmış olduğunu gösteren belgeye ticari fatura denir. Uluslararası ticari kurallara göre bir faturada bulunması gereken hususlar şunlardır.

- Fatura tarihi,
- Satıcının ve alıcının ticari unvanları, adresleri,
- Mal tanımı,
- Malın birim fiyatı, toplam fiyatı ve teslim şekli,
- Ödeme şekli
- Malların ağırlığı veya miktarı,
- Sevk edilen malın ambalajı üzerindeki markalar ve numaralar,
- Düzenleyenin imzası
- Fatura numarası

# Fatura (İhracat)

**H** HAZAL DIŞ TİCARET A.Ş.  
Cumhuriyet cad. No:52 DENİZLİ



TS-EN-ISO 9001

## COMMERCIAL INVOICE

Invoice Date : 17/02/2006

Invoice No : 06020

MLighting LTD  
Maretsikos Fotismos EPE  
Str:Eynardoy 34 10440  
Athens / GREECE

| Item No | Code No        | Description                  | Qty. (Pcs.) | Unit Price EUR/Pcs. | Amount EUR |
|---------|----------------|------------------------------|-------------|---------------------|------------|
| 1       | 255.41.7901.00 | Switch                       | 1560        | 0,53                | 826,80     |
| 2       | 255.41.7903.00 | Two ways switch              | 2040        | 0,63                | 1285,20    |
| 3       | 255.41.7905.00 | Two circuit switch           | 2040        | 0,63                | 1285,20    |
| 4       | 255.41.7945.00 | Reversing switch             | 120         | 0,81                | 97,20      |
| 5       | 255.41.7944.00 | Light button with led        | 1080        | 0,72                | 777,60     |
| 6       | 255.41.7934.00 | Two ways switch for jaluzi   | 360         | 1,13                | 406,80     |
| 7       | 255.41.7910.00 | Dimmer                       | 192         | 4,18                | 802,56     |
| 8       | 255.42.7909.00 | TV Socket                    | 600         | 0,68                | 408,00     |
| 9       | 255.42.7988.00 | Numeris telephone socket     | 600         | 0,72                | 432,00     |
| 10      | 255.42.7919.00 | TV-Radio socket              | 120         | 3,25                | 390,00     |
| 11      | 255.41.7965.00 | Bell button                  | 240         | 1,05                | 252,00     |
| 12      | 255.41.7905.90 | Two circuit switch mechanism | 500         | 0,52                | 260,00     |
| 13      | 255.42.0906.00 | Control switch               | 6000        | 0,61                | 3660,00    |
| 14      | 255.42.0907.00 | Single pole switch           | 480         | 0,72                | 345,60     |

**TOTAL CIF ATHENS: 11.228,96**

### NOTES:

- 1)Packing : 4 Wooden Pallets
- 2)Gross Weight : 1570 Kg
- 3)Net Weight : 1470 Kg
- 4)Payment : 60 days after invoice date,as net.
- 5)Our Bank Details : T.Is Bankası A.S  
Sefakoy Branch  
Istanbul / Turkey  
Account No: 29426  
Swift Code : ISBKTRIS  
**Payment due at the above bank by 17.04.2006**

**GOODS ARE OF TURKISH ORIGIN**

# Fatura (ithalat)

Graphite COVA GmbH

COVA

Graphite COVA GmbH • Grünthal 1 - 6 • D-90552 Röhrenbach

**HİHAL DIŞ TİCARET AŞ.**  
İzzet Baysal cad. No: 82 BOLU

## Invoice

Number/Date  
903004424 / 14.02.2006  
Contact  
Mr. Bojilov Tel: 499115708217  
Fax: 499115708254  
Your order no./Date  
rec. th. Steel Servi / 30.01.2006  
Delivery note no./Date  
80033411 / 14.02.2006  
Our reference no./Date  
26656 / 01.02.2006  
Customer no.  
34113  
Your VAT REG NO  
6320278760  
OUR VAT REG NO. / Our TAX NO. TR  
DE814001301 / 241/115/52408

Terms of payment: net, cash against documents  
Terms of delivery: CIF Mersin  
10 pallets (IPPC Standard)  
Gross weight: 20.111 KG Net weight: 20.031 KG

Marks: NO. 1 - 10  
Delivery Date / Transport: 14.02.06 by truck Active Logistics,  
Geiselsgasteig

Terms of payment: net, cash against documents through

FORTISBANK A.S.  
ADANA DOGU AKDENITZ TICARI SUBESI  
ATATÜRK CAD. CINARLI MAH. 15/5  
SEYHAN - ADANA  
TÜRKİE  
TEL: +90 322 458 59 30  
FAX: +90 322 458 66 16

| Item   | Material  | Quantity  | Weight Price | Price unit      | Currency  | EUR Value |
|--------|---|-----------|--------------|-----------------|-----------|-----------|
| 000001 | 115505  | 20.031 KG | 2.590,00     | KG EUR 1.000 KG | 854511000 | 51.880,29 |
|        | Price (net)   |           |              |                 |           | 51.880,29 |
|        | <u>UHP GRAPHITE ELECTRODES</u><br><u>"COVA" BRAND, QUALITY CVX</u><br>ø 550 mm x 2400 mm<br>with nipples type 298 T4L<br>preset, with pitch-locking |           |              |                 |           |           |

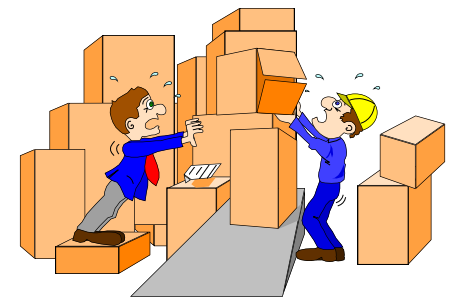
Graphite COVA GmbH  
Grünthal 1-6  
90552 Röhrenbach/Pegnitz  
Managing director: Makarand Bhilchandra Gadgil, Adrian Bojilov, Sudhakar Venkat Rao  
Registration office Nürnberg, HRB 21271

Phone: 0911/5708-0  
Fax: 0911/5708-211

Bank account:  
Citibank Frankfurt  
BLZ 502 109 00, Kto. 214 155 001  
IBAN: DE49 5021 0900 0214 1550 01  
SWIFT CODE: CITIEFF



## EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ



**EFTA topluluğuna üye ülkelerle** (Lihtenştayn, İzlanda, Norveç, İsviçre) ve Türkiye'nin **Serbest Ticaret Anlaşmaları imzaladığı ülkelerle** (İsrail, Makedonya, Bosna ve Hersek, Hırvatistan, Filistin, Tunus, Fas, Suriye, Mısır, Arnavutluk, Gürcistan, Kosova, Şili) **yapılan ticaretlerde** kullanılan ve hem serbest dolaşım hem de menşe ispatı niteliği taşıyan bir belgedir.

İhracatçı ülke gümrük idaresince **vize edildiği tarihten itibaren 4 ay** içerisinde ithalatçı ülke gümrük idaresine ibraz edilmesi gerekir.

EUR.1 belgesinde,

- ihracatçı ve ithalatçı firmanın adı, unvanı, adresi,
- taşımaya ilişkin bilgiler,
- bağlı bulunduğu ilgili odanın mührü ve imzası,
- kolilerin sayısı, türü,
- fatura no,
- hacim ağırlık, ölçüler,
- gümrük vizesi, vize tarihi, mühür, kaşe, imza,
- ihracatçının beyanı, tarih ve mührü gibi bilgiler yer alır.

Ülkemizde kullanılan EUR.1 Dolaşım Belgesi, **TOBB, Türkiye Ticaret, Sanayi, Deniz Ticaret Odaları ve Ticaret Borsaları tarafından bastırılarak** ihtiyaca göre mahalli Ticaret Odaları, Sanayi Odaları, Ticaret ve Sanayi Odaları'na gönderilmektedir. İhracatçılar, belgeleri, bağlı buldukları Odalardan almaktadırlar.

Bu belgenin temininde, **başvuru ve onay mercii ihracatçının bağlı bulunduğu Oda'dır.** Önce EUR.1 formu temin edilerek doldurulur ve buna dilekçe, fatura ve talepname eklenerek Oda'ya müracaat edilir. İlgili Oda ve Gümrükten onay görür. 5 nüsha olarak düzenlenir. 1 nüsha gümrük idaresine, 1 nüsha ilgili Odaya verilir. 2 nüsha firmada kalır. 1 nüsha alıcıya gönderilir.

EUR.1 Dolaşım Sertifikası düzenlenmiş bir eşya için **ayrıca Menşe Şahadetnamesi düzenlenmesi gerekmemektedir.**



# Dolaşım Belgesi (EUR.1)

## DOLAŞIM SERTİFİKASI MOVEMENT CERTIFICATE



|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1. İhracatçı (Adı, Açık Adresi, Ülke)<br><b>HİHAL DIŞ TİCARET AŞ.</b><br>İzzet Baysal cad. No: 82 BOLU  |  | EUR.1 NO C 0115292  |  |
| 3. Malın Gönderildiği Şahıs (Adı, Açık Adresi, Ülke) (Tercihe Bağlı)<br>Consignee (Name, full address, country) (Optional)<br><b>EDEN MEY EDEN BAR LTD</b><br>19 HALKIN STR BNEY<br>BRK 51200   |  | 2. Certificate used in preferential trade between<br>TÜRKİYE<br>ve/and<br>TÜRKİYE<br>arasındaki tercihli ticaret anlaşmaları sertifikadır.<br>(İlgili ülkeler, ülke grupları veya alanlarını yazınız.)<br>(Insert appropriate countries, groups of countries or territories)  |  |
| 6. Taşıma ile ilgili bilgiler (Tercihe Bağlı)<br>Transport details (Optional)<br>BY SHIP  |  | 4. Ürünlerin menşei sayılan ülke,<br>ülkeler grubu veya alanlar<br>Country, group of countries or<br>territory in which the products<br>are considered as originating<br>TÜRKİYE  | 5. Varış ülkesi veya ülkeler grubu<br>Country, group of countries or<br>territory of destination<br>ISRAEL |
| 8. Sıra No; Kollerin marka ve işaretleri, sayı ve türleri (°); Eşyanın tanımı.<br>Item Number; Marks and numbers; Number and kind of package (°); Description of goods.<br>MARKS : ADDR 1832 BOXES<br>PLASTIC GLASS 1.832.000 PCS<br>=====  |  | 9. Brüt ağırlık (kg)<br>veya diğer ölçüler<br>(Litre, metreküp, vs)<br>Gross weight (kg) or<br>other measure<br>(litres, m <sup>3</sup> , etc.)<br>5.588,00KG.  | 10. Faturalar<br>(Tercihe Bağlı)<br>Invoices<br>(Optional)   |
| 11. GÜMRÜK VİZESİ<br>CUSTOMS ENDORSEMENT<br>Onaylayan Beyan<br>İhracat Belgesi<br>Form No 6635<br>Gümrük İdaresi<br>Customs Office HAYDARPAŞA GÜMRÜK MÜD.<br>Düzenleyen Ülke veya Alan<br>Issuing country or territory İSTANBUL / TÜRKİYE<br>Yer ve Tarih<br>Place and date<br>Signature<br>(Signature) 27 FEB 2006 |  | 12. İHRACATÇI BEYANI<br>DECLARATION BY THE EXPORTER<br>Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen eşyanın bu belgenin düzenlenmesi için gerekli olan koşullara uygun olduğunu beyan ederim.<br>I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.<br>Yer ve Tarih<br>Place and date 24.02.2006<br>HİHAL DIŞ TİCARET AŞ.<br>İzzet Baysal cad. No: 82 BOLU |  |

## A.TR DOLAŞIM BELGESİ ( A.TR MOVEMENT CERTIFICATE)



AB ülkeleriyle yapılan ticarete düzenlenen belgedir. İhracatçı ülkenin **gümrük idaresi tarafından vize edilmektedir** ve ithalatçıya gümrük indiriminden yararlanma hakkını vermektedir. Bu belgenin temininde, **başvuru ve onay mercii ihracatçının bağlı olduğu Odadır.**

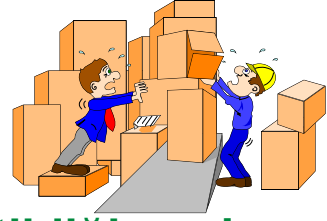
Çıkış gümrüğünde **vize edildiği tarihten itibaren 4 ay içinde varış gümrüğüne ibraz edilmesi** durumunda ithalatçı ülke gümrüklerinde vergi indirim hakkı sağlamaktadır.

5 nüsha olarak hazırlanır. 1 nüsha Ticaret Odasına gönderilir, 2 nüsha gümrüğe bırakılır, 1 nüsha firmada kalır, 1 nüsha alıcıya gönderilir.

# A.TR Dolaşım Belgesi (Movement Certificate)

| DOLAŞIM BELGESİ (MOVEMENT CERTIFICATE)  |   |  |
|---|---|--|
| 1. İhracatçı (Ad, açık adres, ülke)<br>Exporter (Name, full address, country)<br><br>İhracatçı Firmasının Ünvanı<br>Açık Adresi<br>TURKEY   |   | A.TR No B 068298<br><br>Bu formu doldurmadan önce arka sayfadaki notlara bakın.<br>Before filling this document, please take into consideration the notices which lie down at the last page.   |
| 3. Malın gönderildiği şahıs (Ad, açık adres, ülke)<br>Consignee (Name, full address, country) (Optional)<br>(Optional ibaresi bulunmaz 2, 3 ve 7 No'lu kutular boş bırakılabilir.)<br><br>İthalatçı Firmasının Ünvanı<br>Açık Adresi<br>Yerleşik Olduğu AB Ülkesi       |   | 2. Taşıma belgesi .....No .....(Tarih) .....<br>Transport document (Optional) No. .... Date .....  |
| 7. Taşımaya ilişkin bilgiler<br>Transport details (Optional)<br><br>BY .....  |   | 4. AET/TÜRKİYE ORTAKLIĞI<br>ASSOCIATION<br>between the<br>EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY<br>and<br>TURKEY<br><br>5. İhrac Ülkesi<br>Country of exportation<br>TURKEY<br><br>6. Varış Ülkesi<br>Country of destination<br>Sevkiyat Yapılan AB Ülkesi   |
| 8. Gözlemler<br>Remarks<br><br>BU KUTU ODA TASDİĞİ İÇİN KULLANILMAKTA DİR.<br>LÜTFEN BOŞ BIRAKINIZ  |   |  |
| 9. Sıra No:<br><br>Item<br>Number   | 10. Kollilerin markaları, numaraları, sayı ve cinsi (dökme mallar için, duruma göre, geminin adı, vagon veya kamyonun numarası belirtilecektir); Malların tanımı<br>Marks and numbers;<br><br>Number and kind of packages (for goods in bulk, indicate the name of the ship) or number of the railway wagon or road vehicle); Description of goods<br><br>1 NIL GRAY CERAMIC TILES (NIL GRİSİ SERAMİK KARO)* 12 Pallets<br>2 WHITE CERAMIC TILES (BEYAZ SERAMİK KARO) 10 Pallets<br>TOTAL 22 Pallets<br><br>* Zorunluluk bulunmamasına karşın mal tanımının Türkçe olarak açıklanması Gümrük İdaresi tarafından talep edilebileğinden belirtmesinde yarar vardır.<br><br>İthalatçınız tarafından belgede bulunması istenebilecek "THE GOODS ARE OF TURKISH ORIGIN" vb. açıklamaları da bu kutuya yazdıktan sonra yatay bir çizgi çekip, altına kalan boşluğu da çapraz bir çizgi ile kapatınız. | 11. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (hl, m <sup>3</sup> , vs.)<br>Gross Weight (kg) or other measure (hl, m <sup>3</sup> , etc)<br><br>23090 Kgs  |
| 12. GÜMRÜK VİZESİ<br>CUSTOMS ENDORSEMENT<br><br>Doğruluğu onaylanmış beyan<br>Declaration certified<br>İhrac belgesi<br>Export document (2)<br>Model (Form) ..... No .....<br>Gümrük İdaresi<br>Customs office<br>Çıkış ülkesi<br>Issuing Country<br>Tarih (Date) ..... |   | 13. İHRACATÇININ BEYANI<br>DECLARATION BY THE EXPORTER<br>Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen malların bu belgenin verilmesi için gerekli koşullara uygun olduğunu beyan ederim.<br><br>I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.<br><br>Yer ve Tarih Mersin, TARİH<br>Place and date<br><br>FİRMA KAŞESİ ve YETKİLİ İMZA |
| İmza (Signature)  |   |  |

# MENŞE ŞAHADETNAMESİ ( CERTIFICATE OF ORIGIN)

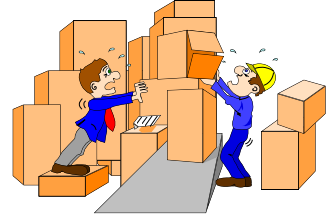


**Menşe şahadetnamesi, ihrac edilecek malın menşeyini yani üretildiği yeri, hangi ülkeye ait olduğunu gösteren belgedir.** İhracatçı tarafından ithalatçı ülkenin belirlediği şekilde hazırlanır. Ülkeler birbirinden yaptığı ithalatlarda ithal ürünlerinin hangi ülke menşeli olduğunu bilmek isterler. Çünkü, **ithalat işlemlerinde, ürünlerin menşeyine göre muameleye tabi tutulması gerekmektedir.** Sağlık veya gümrük vergileri açısından **Menşei Şahadetnamesi gereklidir.** Örneğin, yabancı ülkelerde salgın hastalıkların baş gösterdiği durumlarda, o ülkeden ithalatın önlenmesi için ithalatçılardan malların kaynağını gösterecek belgeler istenebilir.

Menşe şahadetnamesi, 3 nüsha olarak (A,B,C) **ihracatçı tarafından hazırlandıktan sonra ihracatçının bağlı bulunduğu ilgili Oda tarafından onaylanır.** Bir yazı ekinde Dış Ticaret Müsteşarlığına ve Bölge Müdürlüğüne gönderilir. **Onaydan sonra 2 nüshası ihracatçıya geri verilmektedir.** C nüshası ilgili Oda'da kalır. İthalatın yapılacağı ülkenin elçilik veya konsoloslukunca onaylandığı da olur. Eğer ithalatçı ülkenin, ihracatçının ülkesinde temsilciliği yoksa ithalatçı ülkenin onaylayacak makamına gönderilmesi gerekir.

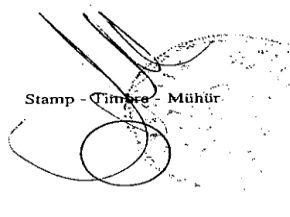
Malların menşeyi, hangi ülkeye ait olduğu, ithalatçı ülke tarafından uygulanacak gümrük vergisi oranlarını etkileyebilmektedir. Bu nedenle söz konusu belgeyi ithalatçı ülkenin talep ettiği biçimde dikkatlice ve doğru hazırlamak çok önemlidir.<sup>14</sup>

## Menş e şahadetnamelerinde bulunması gereken bilgiler



- İhracatçı, Alıcı isimleri, unvanı, adresleri
- Malın cinsi, özelliği, ambalaj şekli,
- Koli adedi, kolilerin marka ve numarası
- Malın brüt ağırlığı,
- Gerektiğinde nakliye ile ilgili bilgi
- Malın menş e,
- İhracatçı firma beyanı, mührü, kaş e ve imza
- Onayı veren kuruluşun mührü, kaş e ve imzası

# Menşe Şahadetnamesi

|  |  |  |                     |
|--|--|--|---------------------|
| 1. Exporter (name, address, country)<br>Exportateur (nom, adresse, pays)<br>İhracatçı (ismi, adresi, memleketi) _____<br><b>BEREN DIŞ TİCARET A.Ş.</b><br>Bolu cad. No: 88 BURSA   |  | 2. No D 0633751<br><b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b><br><b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b><br><b>MENŞE ŞAHADETNAMESİ</b> <b>B</b>  |                     |
| 3. Consignee (name, address, country)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Alıcı (ismi, adresi, memleketi)<br><b>HELVETİCA-T</b><br><b>5 NOVOKIROCHNY MOSKOVA</b>   |  |  |                     |
| 4. Particulars of transport (where required)<br>Renseignements relatifs au transport (le cas échéant)<br>Nakliye ile ilgili malûmat (lüzumu halinde)<br><br><b>BY TRUCK</b>  |  |  |                     |
| 5. Marks & Numbers, Number and kind of packages; Description of the goods<br>Marques et numéros; Nombre et nature des colis; Désignation des marchandises<br>Marka ve numara, Koli sayısı ve cinsi, Malların tarifi<br><br><b>MARKS ADDR 475 PLAKA</b><br><b>PC LEVHA 11.970 M2</b><br><b>THE GOODS ARE OF TURKISH ORIGIN</b><br>===== |  | 6. Gross weight<br>Poids brut<br>Brüt ağırlık  | 7.<br><br>12546 Kg. |
|  |  | <b>TM 14836</b>  |                     |
| 8. Other information - Autres renseignements<br>Diğer Malumat<br><br><p style="text-align: center;">Stamp - Timbre - Mühür</p>    |  | It is hereby certified that the above mentioned goods originate in:<br>Il est certifié par la présente que les marchandises mentionnées<br>ci - dessus sont originaires de:<br>Yukarıda tatad edilen malların menşeli olduğu tasdik edilir.<br>..... <b>TÜRKİYE</b> .....<br>CERTIFYING BODY<br>ORGANISME AYANT DELIVRE LE CERTIFICAT<br>İŞBU MENŞE ŞAHADETNAMESİNİ VEREN TEŞEKKÜL<br>..... <b>İSTANBUL CHAMBER OF COMMERCE</b> .....<br>Place and date of issue - Lieu et date de delivrance<br>Tanzim ve tarih - Teslim ve tarih<br>..... <b>İSTANBUL</b> .....<br>Authorised signature<br>Yetkili İmza<br><b>BEREN DIŞ TİCARET A.Ş.</b><br>Bolu cad. No: 88 BURSA |                     |



## ÇEKİ LİSTESİ ( WEIGHT LIST)

Çeki listesi, sevk edilen malların **ağırlığını gösteren bir belgedir.**

İhracatçı firmanın, ihracat gümrük beyannamesi ve konişmentoda beyan ettiği malların **net ve brüt ağırlıkları ile hacimlerine ilişkin dökümünü, hangi taşıta ne kadar mal yüklendiğini, her paketin ( çuval, kasa, varil, vb.) ne kadar ağırlık içerdiğini gösterir.**

Özellikle yüklenirken **tartılmasına imkan olmayan dökme mallar** için yükleyenin beyanına istinaden, mal miktarı tespit edilmiş konişmento ibraz edileceği hallerde ve **ziyan ve hasar tespitinde sigorta şirketlerince aranan önemli bir belgedir.**



# Çeki Listesi (İhraç Malı)



HAZAL DIŞ TİCARET A.Ş.  
Cumhuriyet cad. No:52 DENİZLİ



TS-EN-ISO 9001

MLighting LTD  
Maretsikos Fotismos EPE  
Str:Eynardoy 34 10440  
Athens / GREECE

## ÇEKİ LİSTESİ-I

Tarih : 30/09/2004  
İhraç Yeri : İstanbul

| Mamül No.         | Mamül Cinsi                | Palet Sayısı | Miktar /Palet Adet | Toplam Miktar Adet | Beher Palet Ağırlığı |        | Toplam Ağırlık |        |
|-------------------|----------------------------|--------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------|----------------|--------|
|                   |                            |              |                    |                    | Brüt Kg              | Net Kg | Brüt Kg        | Net Kg |
| <b>PALET NO.1</b> |                            |              |                    |                    |                      |        |                |        |
| 255.41.0905.00    | Galaxy LX-Vaevien          | 1            | 1200               | 1200               | 267                  | 242    | 267            | 242    |
| 255.41.1403.00    | 2002-Komitatör             |              | 120                | 120                |                      |        |                |        |
| 255.42.0907.00    | Galaxy LX-Kap. Top. Priz   |              | 600                | 600                |                      |        |                |        |
| 255.41.0944.00    | Galaxy LX-Işıklı Light     |              | 600                | 600                |                      |        |                |        |
| 255.41.0934.00    | Galaxy LX-Jaluzi Kum. Anh. |              | 100                | 100                |                      |        |                |        |
| <b>PALET NO.2</b> |                            |              |                    |                    |                      |        |                |        |
| 255.41.0903.00    | Galaxy LX-Komitatör        | 1            | 1200               | 1200               | 270                  | 245    | 270            | 245    |
| 255.41.0901.00    | Galaxy LX-Anahtar          |              | 1200               | 1200               |                      |        |                |        |
| 255.41.0904.00    | Galaxy LX-Light            |              | 200                | 200                |                      |        |                |        |
| 255.41.1410.00    | 2002-Dimmer                |              | 32                 | 32                 |                      |        |                |        |
| 255.43.1322.01    | NML-Anahtar                |              | 48                 | 48                 |                      |        |                |        |
| <b>PALET NO.3</b> |                            |              |                    |                    |                      |        |                |        |
| 255.42.0906.00    | Galaxy LX-Top.Priz         | 1            | 2400               | 2400               | 278                  | 253    | 278            | 253    |
| 255.41.1405.00    | 2002-Vaevien               |              | 120                | 120                |                      |        |                |        |
| 255.42.1406.00    | 2002-Top.Priz              |              | 240                | 240                |                      |        |                |        |
| <b>PALET NO.4</b> |                            |              |                    |                    |                      |        |                |        |
| 255.41.0910.00    | Galaxy LX-Dimmer           | 1            | 192                | 192                | 307                  | 282    | 307            | 282    |
| 255.42.0909.00    | Galaxy LX-TV Prizi         |              | 600                | 600                |                      |        |                |        |
| 255.42.0988.00    | Galaxy LX-Nüm.Tel.Priz     |              | 480                | 480                |                      |        |                |        |
| 255.42.1488.00    | 2002-Nüm.Tel.Priz          |              | 120                | 120                |                      |        |                |        |
| 255.42.1409.00    | 2002-TV Prizi              |              | 120                | 120                |                      |        |                |        |
| 255.41.1401.00    | 2002-Anahtar               |              | 120                | 120                |                      |        |                |        |
| 255.41.1404.00    | 2002-Light                 |              | 120                | 120                |                      |        |                |        |
| 255.41.1501.02    | NML-Anahtar                |              | 480                | 480                |                      |        |                |        |
| 255.41.1434.00    | 2002-Jaluzi Kum. Anh.      |              | 50                 | 50                 |                      |        |                |        |
| 255.41.0991.01    | Kaplama Kordon             |              | 550                | 550                |                      |        |                |        |
| 255.43.1221.01    | Monofaze Erkek Fiş         |              | 500                | 500                |                      |        |                |        |
| 255.43.1222.01    | Monofaze Dişi Fiş          |              | 500                | 500                |                      |        |                |        |
| 255.43.1324.01    | Top.Fiş                    |              | 500                | 500                |                      |        |                |        |
| 255.43.1322.01    | Top.Dişi Fiş               |              | 240                | 240                |                      |        |                |        |

## Koli Listesi (Packing List)

Bu belge gönderilen malların koliler halinde ambalajlanması durumunda, **her kolinin içinde hangi maldan kaç birim** bulunduğunu gösteren listedir. Böylece **ambalajı açmadan içindeki malların bilinmesi** olanağını sağlar. Koli listesinin düzenlenmiş faturaya uygun olması gerekir.



# Koli Listesi (Packing List)

XXXXXXX International Transportation Co.,Ltd.

北京市朝阳区农光里201楼4门601-602号; 邮编: 100021

NO.601-602 unit . building number . Nong Guang Li, Chaoyang District, Beijing 100021, PRC  
Tel :0086 10 67 9581-86; Fax: 0086 10 67 9580; E-MAIL:HENGTIANYUNSHU@: NET

## PACKING LIST

Receiver:

Mr. rrrrrrrrr

No.ZZ, Long Wullton Street,

Vancouver, Canada

TEL:(888)-888-888-123

| <u>Case No.</u> | <u>Code</u> | <u>Description</u>          | <u>Qty.</u> | <u>M3</u> |
|-----------------|-------------|-----------------------------|-------------|-----------|
| 56              | CTA055      | paired camphor chest        | 1           | 0.481     |
|                 | BWH-1/20    | big basket w/ wooden handle | 4           |           |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 3           |           |
|                 | FBC-1/20    | fish basket w/ cover        | 2           |           |
| 57              | CTA012      | camphor trunk               | 1           | 1.031     |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 1           |           |
|                 | BWH-1/20    | big basket w/ wooden handle | 5           |           |
| 58              | CTA069      | beijing 2 drawers cupboard  | 1           | 0.411     |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 3           |           |
| 59              | CTA058      | red lacquered chest         | 1           | 0.205     |
|                 | BWH-1/20    | big basket w/ wooden handle | 1           |           |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 2           |           |
| 60              | CTA050      | shandong painted chest      | 1           | 0.549     |
|                 | BWH-1/20    | big basket w/ wooden handle | 4           |           |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 4           |           |
| 61              | CTA071      | beijing round arm-chair     | 1           | 0.377     |
| 62              | CTA071      | beijing round arm-chair     | 1           | 0.377     |
| 63              | CTA048      | shandong painted chest      | 1           | 0.549     |
|                 | BWH-1/20    | big basket w/ wooden handle | 4           |           |
| 64              | CTA043      | beijing half table          | 1           | 0.38      |
| 65              | CTA055      | paired camphor chest        | 1           | 0.481     |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 6           |           |
| 66              | CTA086      | shanxi painted chest        | 1           | 0.104     |
| 67              | CTA057      | red lacquered chest         | 1           | 0.205     |
|                 | PRB-1/10    | painted reed box            | 1           |           |
|                 | CTA088      | shandong food box           | 1           |           |
| 68              | CTA053      | camphor chest               | 1           | 0.184     |
|                 | BWL-1/30    | basket w/ wooden lid        | 2           |           |
| 69              | CTA044      | beijing half table          | 1           | 0.38      |
| 70              | CTA086      | shanxi painted chest        | 1           | 0.104     |
| 71              | CTA051      | natural wood-colour chest   | 1           | 0.227     |

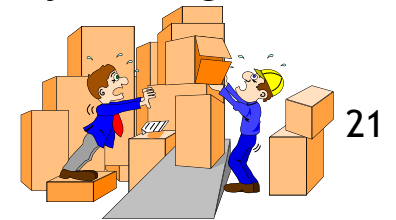
## A.T.A. KARNESİ ( A.T.A. CARNET)

A.T.A. karneleri, uluslararası Geçici İthalat Sözleşmesi (kısaca İstanbul Sözleşmesi) kapsamında, taraf ülkeler arasında, başka herhangi bir belgeye gerek duyulmaksızın, eşyanın geçici olarak ithalat ve ihracatını sağlayan gümrük belgeleridir.

A.T.A. karnesi, uluslararası A.T.A. Sözleşmesi çerçevesinde, taraf ülkelere geçici olarak eşya götürmek isteyen gerçek ve tüzel kişilerin gümrük işlemlerini basitleştirmek ve kolaylaştırmak için tasarlanmış, özel bir gümrük belgesidir.

A.T.A. kısaltması Fransızca **Admission Temporaire** ve İngilizce **Temporary Admission (geçici kabul)** sözcüklerinin ilk harflerinin birleşmesinden oluşmaktadır.

A.T.A. Karnesi, sergi-fuara gidecek malzemeler, numune, mesleki teçhizat, bilimsel malzemeler vs. taraf ülkelere geçici kabulünde kolaylık sağlar.



Geçerlik süresi 1 yıl olan A.T.A. Karnelerinin her ülkeye girişte ve çıkışta ilgili gümrük idaresine ibraz edilip onaylatılması gerekir.

A.T.A. karnesi alabilmek için gerçek ve tüzel kişiler, yetki verilmiş odalardan herhangi birine, ekinde yurtdışına çıkarılacak eşyanın değerini gösterir belge bulunan (Proforma faturası, ekspertiz raporu veya eşyanın cinsini, adedini, değerini, toplam tutarını ve diğer özelliklerini gösterir liste) bir yazı ile başvurması gerekir.

### Taraf ülkeler;

Almanya , Amerika, Andora, Avustralya, Avusturya

Belçika, Bulgaristan

Cezayir, Çek Cumhuriyeti, Çin

Danimarka

Estonya

Fas, Fildişi Sahilleri, Finlandiya, Fransa

Cebelitarık, Güney Afrika

Hırvatistan, Hindistan, Hollanda, Hong Kong

İngiltere, İrlanda, İsrail, İsveç, İsviçre, İtalya, İspanya, İzlanda, İran

Japonya



Kanada, Kıbrıs, Kore

Letonya, Litvanya, Lübnan, Lüksemburg

Macaristan, Makedonya, Malezya, Malta, Mauritius

Norveç

Polonya, Portekiz

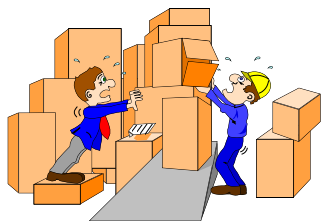
Romanya, Rusya

Senegal, Sırbistan, Singapur, Slovakya Cum., Slovenya, Sri Lanka

Şili

Tayland, Tayvan, Tunus, Türkiye

Yeni Zelanda, Yunanistan



Issuing Association  
Association émettrice

**A.T.A. CARNET / CARNET A.T.A.**  
**FOR TEMPORARY ADMISSION OF GOODS**  
**POUR L'ADMISSION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES**

CUSTOMS CONVENTION ON THE A.T.A. CARNET FOR THE TEMPORARY ADMISSION OF GOODS  
CONVENTION DOUANIÈRE SUR LE CARNET A.T.A. POUR L'ADMISSION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES  
CONVENTION ON TEMPORARY ADMISSION / CONVENTION RELATIVE A L'ADMISSION TEMPORAIRE

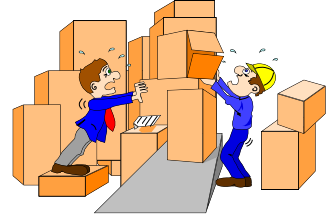
INTERNATIONAL GUARANTEE CHAMBER  
CHAMBRE DE GARANTIE INTERNATIONALE

(Before completing the Carnet, please read Notes on cover page 3 / Avant de remplir le carnet, lire la notice sur page 3 de la couverture)

|   |   |                |              |                            |               |                            |               |              |             |                     |              |                     |              |              |              |                |              |                       |              |                       |              |              |             |              |                  |            |                      |             |                      |                |  |                |  |                |              |                  |                  |                  |                  |               |              |               |              |                |                      |                |                               |               |                               |             |                  |               |                  |               |                     |                    |                     |                    |
|---|---|----------------|--------------|----------------------------|---------------|----------------------------|---------------|--------------|-------------|---------------------|--------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|----------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------|-------------|--------------|------------------|------------|----------------------|-------------|----------------------|----------------|--|----------------|--|----------------|--------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------|----------------------|----------------|-------------------------------|---------------|-------------------------------|-------------|------------------|---------------|------------------|---------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| <p><b>A. T. A. CARNET</b></p> <p>Representative of issuer / Représentant de l'émetteur<br/>Nom, adresse et adresse</p>  | <p><b>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice</b><br/><b>FRONT COVER / Couverture</b></p> <p>a) CARNET No.<br/>Carnet N° <b>IL</b></p> <p>Number of continuation sheets:<br/>Nombre de feuilles supplémentaires:</p>   |                |              |                            |               |                            |               |              |             |                     |              |                     |              |              |              |                |              |                       |              |                       |              |              |             |              |                  |            |                      |             |                      |                |  |                |  |                |              |                  |                  |                  |                  |               |              |               |              |                |                      |                |                               |               |                               |             |                  |               |                  |               |                     |                    |                     |                    |
| <p><b>B. REPRESENTED BY * / Représenté par *</b></p>  | <p>b) ISSUED BY / Délivré par</p>   |                |              |                            |               |                            |               |              |             |                     |              |                     |              |              |              |                |              |                       |              |                       |              |              |             |              |                  |            |                      |             |                      |                |  |                |  |                |              |                  |                  |                  |                  |               |              |               |              |                |                      |                |                               |               |                               |             |                  |               |                  |               |                     |                    |                     |                    |
| <p><b>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises:</b></p>   | <p>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au</p> <p>year / mois / day (inclusive) / jour (inclus)</p>   |                |              |                            |               |                            |               |              |             |                     |              |                     |              |              |              |                |              |                       |              |                       |              |              |             |              |                  |            |                      |             |                      |                |  |                |  |                |              |                  |                  |                  |                  |               |              |               |              |                |                      |                |                               |               |                               |             |                  |               |                  |               |                     |                    |                     |                    |
| <p><b>P. This Carnet may be used in the following countries: Customs territories under the guarantee of the associations listed on page four of the cover. / Ce carnet est valable dans les pays/territoires douaniers ci-après, sous la garantie des associations reprises en page quatre de la couverture:</b></p> <table style="width: 100%; font-size: small;"> <tr> <td>ALGERIA (DZ)</td> <td>ANDORRA (AD)</td> <td>AUSTRALIA (AU)</td> <td>AUSTRIA (AT)</td> <td>BELGIUM / LIQUEMBOURG (BE)</td> <td>BULGARIA (BG)</td> <td>CANADA (CA)</td> <td>CHINA (CN)</td> <td>CROATIA (HR)</td> <td>CYPRUS (CY)</td> <td>CZECH REPUBLIC (CZ)</td> <td>DENMARK (DK)</td> <td>ESTONIA (EE)</td> <td>FINLAND (FI)</td> <td>FRANCE (FR)</td> <td>GERMANY (DE)</td> <td>GIBRALTAR (GI)</td> <td>GREECE (GR)</td> <td>HONG KONG, CHINA (HK)</td> <td>HUNGARY (HU)</td> <td>ICELAND (IS)</td> <td>INDIA (IN)</td> <td>IRELAND (IE)</td> <td>ISRAEL (IL)</td> <td>ITALY (IT)</td> <td>IVORY COAST (CI)</td> <td>JAPAN (JP)</td> <td>KOREA (REP. OF) (KR)</td> <td>LATVIA (LV)</td> <td>LEBANON (LB)</td> <td>LITHUANIA (LT)</td> <td>FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA (MK)</td> <td>MALAYSIA (MY)</td> <td>MALTA (MT)</td> <td>MAURITIUS (MU)</td> <td>MOROCCO (MA)</td> <td>NETHERLANDS (NL)</td> <td>NEW ZEALAND (NZ)</td> <td>NORWAY (NO)</td> <td>POLAND (PL)</td> <td>PORTUGAL (PT)</td> <td>ROMANIA (RO)</td> <td>RUSSIA (RU)</td> <td>SENEGAL (SN)</td> <td>SINGAPORE (SG)</td> <td>SLOVAK REPUBLIC (SK)</td> <td>SLOVENIA (SI)</td> <td>REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (ZA)</td> <td>SPAIN (ES)</td> <td>SRI LANKA (LK)</td> <td>SWEDEN (SE)</td> <td>SWITZERLAND (CH)</td> <td>THAILAND (TH)</td> <td>TURKEY (TR)</td> <td>TURKEY (TR)</td> <td>UNITED KINGDOM (GB)</td> <td>UNITED STATES (US)</td> </tr> </table> <p>The holder of this Carnet and his representative will be held responsible for compliance with the laws and regulations of the country/Customs territory of departure and the countries/Customs territories of importation. / A charge pour le titulaire et son représentant de se conformer aux lois et règlements du pays/territoire douanier de départ et des pays/territoires douaniers d'importation.</p> |   | ALGERIA (DZ)   | ANDORRA (AD) | AUSTRALIA (AU)             | AUSTRIA (AT)  | BELGIUM / LIQUEMBOURG (BE) | BULGARIA (BG) | CANADA (CA)  | CHINA (CN)  | CROATIA (HR)        | CYPRUS (CY)  | CZECH REPUBLIC (CZ) | DENMARK (DK) | ESTONIA (EE) | FINLAND (FI) | FRANCE (FR)    | GERMANY (DE) | GIBRALTAR (GI)        | GREECE (GR)  | HONG KONG, CHINA (HK) | HUNGARY (HU) | ICELAND (IS) | INDIA (IN)  | IRELAND (IE) | ISRAEL (IL)      | ITALY (IT) | IVORY COAST (CI)     | JAPAN (JP)  | KOREA (REP. OF) (KR) | LATVIA (LV)    | LEBANON (LB)                               | LITHUANIA (LT) | FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA (MK) | MALAYSIA (MY)  | MALTA (MT)   | MAURITIUS (MU)   | MOROCCO (MA)     | NETHERLANDS (NL) | NEW ZEALAND (NZ) | NORWAY (NO)   | POLAND (PL)  | PORTUGAL (PT) | ROMANIA (RO) | RUSSIA (RU)    | SENEGAL (SN)         | SINGAPORE (SG) | SLOVAK REPUBLIC (SK)          | SLOVENIA (SI) | REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (ZA) | SPAIN (ES)  | SRI LANKA (LK)   | SWEDEN (SE)   | SWITZERLAND (CH) | THAILAND (TH) | TURKEY (TR)         | TURKEY (TR)        | UNITED KINGDOM (GB) | UNITED STATES (US) |
| ALGERIA (DZ)  | ANDORRA (AD)  | AUSTRALIA (AU) | AUSTRIA (AT) | BELGIUM / LIQUEMBOURG (BE) | BULGARIA (BG) | CANADA (CA)                | CHINA (CN)    | CROATIA (HR) | CYPRUS (CY) | CZECH REPUBLIC (CZ) | DENMARK (DK) | ESTONIA (EE)        | FINLAND (FI) | FRANCE (FR)  | GERMANY (DE) | GIBRALTAR (GI) | GREECE (GR)  | HONG KONG, CHINA (HK) | HUNGARY (HU) | ICELAND (IS)          | INDIA (IN)   | IRELAND (IE) | ISRAEL (IL) | ITALY (IT)   | IVORY COAST (CI) | JAPAN (JP) | KOREA (REP. OF) (KR) | LATVIA (LV) | LEBANON (LB)         | LITHUANIA (LT) | FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA (MK) | MALAYSIA (MY)  | MALTA (MT)                                 | MAURITIUS (MU) | MOROCCO (MA) | NETHERLANDS (NL) | NEW ZEALAND (NZ) | NORWAY (NO)      | POLAND (PL)      | PORTUGAL (PT) | ROMANIA (RO) | RUSSIA (RU)   | SENEGAL (SN) | SINGAPORE (SG) | SLOVAK REPUBLIC (SK) | SLOVENIA (SI)  | REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (ZA) | SPAIN (ES)    | SRI LANKA (LK)                | SWEDEN (SE) | SWITZERLAND (CH) | THAILAND (TH) | TURKEY (TR)      | TURKEY (TR)   | UNITED KINGDOM (GB) | UNITED STATES (US) |                     |                    |
| <p><b>H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE</b><br/>Attestation de la douane, au départ</p> <p>a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items No(s), of the General List<br/>Apposé les marques d'identification mentionnées dans la colonne 7 au regard du (des) numéro(s) d'ordre suivant(s) de la liste générale</p> <p>b) GOODS EXAMINED * / Vérifié les marchandises *<br/>Yes / Oui No / Non</p> <p>c) Registered under Reference No. *<br/>Enregistré sous le numéro *</p> <p>d)</p>  | <p><b>I. Signature of authorised official and Issuing Association stamp / Signature du délégué et timbre de l'association émettrice</b></p> <p>Place and Date of issue (year/month/day)<br/>Lieu et date d'émission (année/mois/jour)</p> <p><b>J.</b></p> <p>X _____ X</p> <p>Signature of Holder / Signature du titulaire</p> |                |              |                            |               |                            |               |              |             |                     |              |                     |              |              |              |                |              |                       |              |                       |              |              |             |              |                  |            |                      |             |                      |                |  |                |  |                |              |                  |                  |                  |                  |               |              |               |              |                |                      |                |                               |               |                               |             |                  |               |                  |               |                     |                    |                     |                    |

TO BE RETURNED TO THE ISSUING CHAMBER IMMEDIATELY AFTER USE  
A RETOURNER A LA CHAMBRE EMETTRICE IMMEDIATEMENT APRES UTILISATION

\*If applicable / \*S'il y a lieu



## CMR (Convention Marchandises Routiers)

Uluslararası nitelikteki CMR (Convention Marchandises Routiers) anlaşmasının hükümlerini kabul eden ülkelerce kullanılan bir **karayolu taşıma belgesidir** ve taşımanın CMR hükümlerine göre yapıldığını gösterir. Taşıyıcı tarafından **alıcının adına düzenlenir**. Malların belirtilen şartlarla taşınmak üzere, iyi durumda teslim alındığını ve taşıma sözleşmesinin yapıldığını gösteren hukuki bir delildir. **Malların mülkiyetini temsil etmediğinden ciro edilemez.**

**3 orijinal nüsha olarak düzenlenir.** Birincisi ihracatçıya verilir, ikincisi mallara eşlik eder, üçüncüsü de taşıyıcıda kalır. İhracatçıdaki nüsha ürünün bedeli karşılığında ithalatçıya verilir. İhracatçı, mallar yolda iken taşımacıya talimat vererek taşımayı durdurma, teslim yerini değiştirme veya malların belgede ismi yazılı alıcıdan başka bir şahsa teslimini isteme hakkına sahiptir. Bu hak belgenin ikinci orijinalinin belgede adı yazılı alıcıya verilmesi üzerine hükümden düşer. Anılan hakkını kullanmak istediğinde ihracatçı, belgenin birinci orijinalini taşıyıcıya ibraz etmelidir. Bu durumda yeni talimat belgeye kaydedilir.




CMR, nakliyecilerin kendilerinin malı sigorta ettiklerini göstermektedir. Böylece bir hasar olduğunda sigortacının mal sahibine hasar bedelini ödedikten sonra, kendilerine rücu etmesi riskine karşı sigortalanmış olmaktadır.



# CMR Karayolu Taşıma Belgesi

HIZNAKLİYAT VE TİCARET AŞ Bağdat Caddesi 34400 No:34 İSTANBUL  
Tel:+90 212 678 5432(pbx) Fax: +90 212 678 5432

C.M.R.

|  |  |  |                                  |                |
|--|--|--|----------------------------------|----------------|
|   | CIS04206TE 2844<br>İSTANBUL (CT)   | INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE<br>C.M.R. convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. |                                  |                |
| <b>GÖNDERİCİ / SHIPPER</b><br>BEREN DIŞ TİCARET A.Ş.<br>Bağdat Caddesi 34400 No:34<br>İSTANBUL<br>Tel:+90 212 678 5432(pbx)<br>Fax: +90 212 678 5432 | <b>NAKLİYECİ / CARRIER</b><br>SİMTRANS   |  |                                  |                |
| <b>ALICI / CONSIGNEE</b><br>MARELLİ MOTORİ SPA VIA SABBIONARA,1<br><br>I36071 ARZIGNANO(VI) ITALIA / ITALY   | <b>NOTIFY</b><br>MARELLİ MOTORİ SPA VIA SABBIONARA,1<br><br>I36071 ARZIGNANO(VI) ITALIA / ITALY                              |  |                                  |                |
| <b>MALIN TESLİM YERİ / PLACE OF DELIVERY</b><br>YER / PLACE : ARZIGNANO(VI) ITALIA<br>ÜLKE / COUNTRY : ITALY   | <b>GÜMRÜKLEME BİLGİLERİ / CUSTOMS CLEARANCE</b><br>GÜMRÜK / CUSTOMS : TRIESTE<br>GÜMRÜK ACENTA /<br>CUSTOMS AGENT :<br>TEL : |  |                                  |                |
| <b>MALIN TESLİM ALINDIĞI YER / PLACE OF COLLECTION</b><br>YER / PLACE : ANKARA<br>ÜLKE / COUNTRY : TÜRKİYE<br>TARİH / DATE : 03.03.2006              | <b>PLAKA NO. / PLATE NO.</b><br>34 AT  | <b>TIR KARNE / TIR CARNET</b><br>SX489098  |                                  |                |
| <b>MARKA</b>   | <b>ADET</b>  | <b>AMBALAJ</b>   | <b>MAL CİNSİ</b>                 | <b>BRÜT KG</b> |
|  | 20   | PALET  | ELEKTRİK MOTOR GÖVDESİ VE AKSAMI | 13,395,00      |

FREIGHT COLLECT

CUSTOM ADDRESS :TRIESTE P.F.N.  
ALISPED TRIESTE / ITALY

ORIGINAL

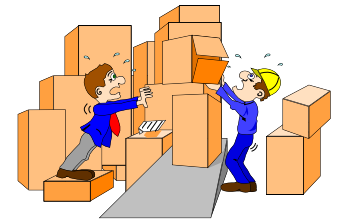
|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>TESLİM ŞEKLİ + YERİ / TERMS + PLACE OF DELIVERY</b><br>FOB ARZIGNANO(VI) ITALIA                            | <b>ADR</b>  |  |
| <b>ACENTA / AGENT</b><br>BOLTAS ITALIA<br>ITALY trieste<br>TEL :0039 040 255 52 11<br>FAX :0039 040 255 52 20 | <b>ÖZEL ANLAŞMALAR / TALİMATLAR</b><br>SPECIAL AGREEMENT / INSTRUCTIONS |  |
| <b>DÜZENLENDİĞİ YER / PLACE OF ISSUE</b> İSTANBUL   | <b>TARİH / DATE</b> 03.03.2006  |  |
| <b>GÖNDERENİN İMZA VE MÜHÜRÜ /</b><br>STAMP AND SIGNATURE OF SHIPPER  | <b>NAKLİYECİNİN İMZA VE MÜHÜRÜ /</b><br>STAMP AND SIGNATURE OF CARRIER  | <b>ALICININ İMZA VE MÜHÜRÜ /</b><br>STAMP AND SIGNATURE OF CONSIGNEE |

HIZNAKLİYAT VE TİCARET AŞ  
Bağdat Caddesi 34400 No:34 İSTANBUL  
Tel:+90 212 678 5432(pbx)

## DENİZ KONİŞMENTOSU (Marine Bill of Lading)

Bu belge ile taşıyıcı, malı teslim aldığı ve varış yerinde alıcıya teslim edeceğini beyan eder.

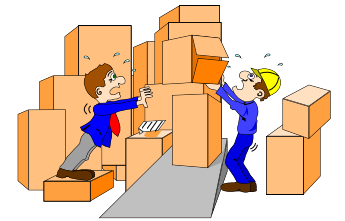
Deniz konişmentosu kıymetli evrak olması dolayısıyla diğer taşıma belgelerinden farklı bir evraktır; **ciro ve teslim yolu ile malların mülkiyetinin devrini sağlar.**



Koniřmentolar iki şekilde dñzenlenebilir:

1)- **Tesellñm konişmentosu** (Received for Shipment B/L), malların gemiye yñklenmek ùzere teslim alındığını gñsterir.

2)- **Yñkleme konişmentosu** (On Board B/L), mallar gemiye yñklendiđinde, taşıyıcı veya onun acentesi tarafından dñzenlenir.



## Devir yönünden konişmentolar 3 şekilde düzenlenebilir:



1. **Nama yazılı konişmento** / (Straight Bill of Lading) : Bu tür konişmentolar **nadiren kullanılır**; doğrudan doğruya gönderilenin adına düzenlenen konişmentolardır. Bunlar **ciro edilemez**, namına konişmento düzenlenen kişi konişmentoyu ve dolayısıyla konişmentonun temsil ettiği malları ancak yazılı olarak **alacağın temlik yolu ile devredebilir**.

2. **Emre yazılı konişmento** / (Order Bill of Lading): İki türüdür. **“emrine” / “to the order of”** veya **“emre” / “to order”**. Her ikisi de **ciro edilebilir**.

**“Emrine”**: Konişmento kimin “emrine” (to the order of .....) düzenlenmişse mallar onun cirosu ile devredilir. “Emrine” yazılı konişmentolar ihracatçının emrine veya gönderilenin emrine düzenlenebilir.

**“Emre”**: Eğer konişmentoda sadece “emre” (to order) ibaresi bulunuyorsa bu, konişmentonun ihracatçının emrine düzenlendiği anlamına gelir. Konişmento ihracatçının emrine düzenlendiğinde bankaya ibraz edilmeden önce ciro edilir.

3. Üçüncü bir tür olarak **hamiline** / (bearer) yazılı konişmentodan söz edilebilir. Hamiline konişmentoda (Bearer Bill of Lading); alıcı (consignee) kısmına "hamiline" (bearer) ibaresi yazılır. Konişmento hamili, acenteden malların kendisine teslimini isteyebilir. Ancak hamiline konişmentolar, **doğuracağı risk nedeniyle** uluslararası ticarete **hemen hemen hiç kullanılmamaktadır**.

Ciro, **tam veya beyaz ciro** şeklinde konişmentonun arka yüzüne yapılır.

**Tam ciro** konişmentonun kime devredildiğini belirtmek suretiyle yapılır.

Örneğin;

DELIVER TO THE ORDER OF (Devredilenin adı, soyadı veya unvanı) -----  
----- (Devredenin kaşesi ve imzası)

**Beyaz ciro** yalnızca devredenin imzalaması suretiyle yapılır.

“Emre” veya “Emrine” yazılı konişmento da beyaz ciro ile ciro edilerek hamiline konişmentoya dönüştürülebilir

“Emrine” yazılı konişmentolarda, hamilin malları devralmak üzere orijinal nüshalardan birini taşıyıcıya ibraz etmesi malları taşıyıcıdan devralması için yeterlidir.

Eğer “emrine” düzenlenmiş konişmento hamili banka ise, banka konişmentoyu alıcının emrine ciro ve teslim eder; alıcı bu konişmentoyu taşıyıcı firmaya ibraz ederek ordinoyu alır ve malları gümrükten çeker.

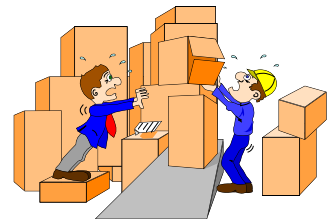
Banka kendi emrine düzenlenmiş konişmentoyu alıcıya řu şekilde ciro eder:

BANKAMIZA RÜCU HAKKI OLMAKSIZIN(alıcının adı)-----  
EMRİNE TESLİM EDİNİZ(Banka kaşesi ve imzaları)

WITHOUT RECOURSE TO US (alıcının adı)-----  
DELIVER TO THE ORDER OF (Banka kaşesi ve imzaları)

Bir deniz konşimentosunda aşağıdaki unsurlar yer almalıdır:

- Taşıyanın (veya yetkili acentesinin) ad ve soyadı veya ticaret unvanı,
- Kaptanın ad ve soyadı,
- Geminin adı ve uyuşu,
- İhracatçının ad ve soyadı veya ticaret unvanı,
- Gönderilenin ad ve soyadı veya ticaret unvanı,
- Yükleme limanı,
- Boşaltma limanı veya buna dair talimat alınacak yer,
- Gemiye yüklenen veya taşınmak üzere teslim alınan malların cinsi, ölçüsü, sayı veya tartısı, markaları ve haricen belli olan hal ve nitelikleri,
- Navluna ilişkin şartlar,
- Teslim şekli,
- Düzenlendiği yer ve tarihi, düzenlenen nüshaların sayısı,





# Marine Bill of Lading

## MARINE BILL OF LADING (Deniz Konşimentosu)

CARRIER : (X) SHIPPING LTD.- VALLETTA/MALTA

Consignee

TO THE ORDER OF  
(X) BANK LTD.

Notify Address

(X) TAL PRODUCTS  
ISRAEL



**NON-NEGOTIABLE COPY**

Shipper

(X) İHRACAT VE TİCARET A.Ş.  
TURKEY

Vessel

M/V FAHD Z

Port of loading

AĞRI BAY TURKISH PORT

Port of discharge

ASHDOD PORT

Shipper's description of packages and contents

5,239.950 M/TONS OF STEEL

Gross Weight

5,239.950 M/TONS  
826 BUNDLES

INCOTERMS 2000 : CFR LO ASHDOD PORT

L/C NUMBER 406-1-0007002X7

CLEAN ON BOARD  
08/10/2002



(of which NON on deck at Shipper's risk; the Carrier not being responsible for loss or damage howsoever arising)

Freight Payable at

FREIGHT PREPAID

**SHIPPED** at the Port of Loading in apparent good order and Condition on board the Vessel for carriage to the Port of Discharge or so near thereto as the be delivered in the like good order and condition at the aforesaid port of discharge unto consignees or their assigns, they paying freight as per note on the margins plus other expenses incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading, whether written or printed, to which provisions the Shippers or Receivers expressly agree in accepting this Bill of Lading. Otherwise subject to the terms and conditions stated overleaf.

Weight, measure, quality, quantity, condition, contents and value unknown.

IN WITNESS whereof the Master or Agent of the said Vessel has signed The number of Bills of Lading indicated below all of this tenor and date, Any one of which being accomplished the others shall be void.

| Number of Original Bs/L | Place of issue | Date of issue |
|-------------------------|----------------|---------------|
| 3/3                     | IZMIR          | 08/10/2002    |

Signed (for the master) by  
NAME OF MASTER :  
OLEKSANDR  
AS MASTER



# Marine Bill of Lading

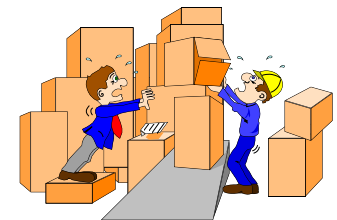
|  |  |  |     |                                  |                   |  |   |
|--|--|--|-----|----------------------------------|-------------------|--|---|
| <b>Yangming Marine Transport Corp.</b>   |  | <b>ORIGINAL</b><br><b>BILL OF LADING</b>   |     |                                  |                   |  |   |
| Shipper<br><b>SHIPPER,<br/>COMPANY THAT SOLD THE COTTON</b>  |  | Booking No.<br><b>FKGBY8625H</b>   |     |                                  |                   |  |   |
|  |  | B/L No.<br><b>YMLUW12502XXXX</b>   |     |                                  |                   |  |   |
| Consignee<br><b>TO THE ORDER OF<br/>BUYERS BANK</b>  |  | Export Reference<br><b>CONTRACT REFERENCE NO. 1234<br/>INVOICE NO. 1234<br/>L/C NO. 9HH20457</b>   |     |                                  |                   |  |   |
| Notify party<br><b>BUYER</b>   |  | Forwarding agent reference<br><b>SOUTHERN STATES FORWARDING, INC.<br/>5269 BRANTFORD MEMPHIS, TN 38120<br/>REF-2886 CHB-16044 FMC-1610</b>   |     |                                  |                   |  |   |
|  |  | Place and Country of Origin of goods<br><b>TX-U.S.A.</b>   |     |                                  |                   |  |   |
| Place of Receipt<br><b>LUEBOCK, TX</b>   |  | Onward inland routing<br>ALSO NOTIFY   |     |                                  |                   |  |   |
| Vessel<br><b>RAINBOW BRIDGE V/91W</b>  | Port of Loading<br><b>LONG BEACH, CA</b> |  |     |                                  |                   |  |   |
| Port of Discharge<br><b>KEELUNG TAIWAN</b>   | Place of Delivery                        | Delivery status  |     |                                  |                   |  |   |
| PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER   |  |  |     |                                  |                   |  |   |
| MKS & NOS/CONTAINER NOS<br><br><b>C O T T O N</b><br><br>CONTAINER NO.<br><b>INBU 493820-0</b>       | NO. OF PAGES<br><b>1X40'<br/>88</b>      | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS<br><b>ONE (1) 40' CONTAINER SAID TO CONTAIN<br/>EIGHTY-EIGHT (88) BALES OF<br/>AMERICAN RAW COTTON COMPRESSED TO<br/>U.D.-'ORM.C'.</b><br><br><b>FRSIGHT PREPAID CY TO CY<br/>SHIPPER'S LOAD, STOW &amp; COUNT<br/>ON BOARD VESSEL: RAINBOW BRIDGE V/91W<br/>AT: LONG BEACH, CA<br/>DATE: JUNE 23, 1999<br/>SERVICE CONTRACT NO. ET-3062-HOU<br/>NO SED REQUIRED, SECTION 30.39 FTSR, C.A.S.-SF.<br/>THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY, OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE U.S.<br/>IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS.<br/>DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.</b> |     |                                  |                   |  |   |
|  |  | Measurement/Weight<br><b>44,391 LBS<br/>20,135 KGS</b>   |     |                                  |                   |  |   |
| Declared value \$<br>(imitation of liability does not apply and the ad valorem rate will be charged) |  | Place and Date of Issue<br><b>MEMPHIS, TN 06/23/99</b>   |     |                                  |                   |  |   |
|  |  | On Board Date<br><b>06/23/99</b>   |     |                                  |                   |  |   |
| ITEM NO.   | CHG.                                     | RATED AS   | PER | RATE                             | PREPAID           | COLLECT  | B/L No. <b>YMLUW12502XXXX</b>   |
| <b>I/ET 3062-HOU<br/>ET-3062-HOU (INCL CY, OA)<br/>O.P. \$1725.00/40' AI</b>                         |  |  |     | <b>1X40'</b>                     | <b>\$1,725.00</b> |  | The receiver, consignee, warehouse and delivery of the goods are subject to the terms appearing on the face and back hereof and to carrier's applicable tariff.<br><br>It is agreed that the number of original bills of lading all the same tenor and date are of which being accomplished, the other to stand void. |
| <b>DF/NTD 300<br/>DTHC/NT 3000/40'</b>   |  |  |     |                                  |                   | <b>NTD 300<br/>NTD 3,000</b>   |   |
| Total  |  |  |     | <b>\$9,150.00</b>                | <b>NTD 3,300</b>  |  |   |
| Rate of exchange<br>Number of Original Bills<br><b>THREE (3)</b>                                     |  |  |     | payable at<br><b>MEMPHIS, TN</b> | <b>KEELUNG</b>    | By _____<br>as agent for Yangming Marine Transport Corporation, as carrier |   |

## BİRLEŞİK TAŞIMA KONİŞMENTOSU (COMBINED B/L)

Kombine taşımacılık deyimiyle, genelde, **karayolunu** olabildiğince **az kullanma** olanağını sağlayan ve **birden fazla ulaştırma türünden** yararlanan bir taşıma sistemi anlatılmak istenmektedir.

Taşıma zincirinin **asıl büyük kısmının demiryolu veya denizyolu ya da iç-suyolu ile** gerçekleştirildiği, başlangıç ve bitiş ayaklarında **karayolunun olabildiğince kısa** olarak yer aldığı bir taşıma sistemidir.

Kombine taşımacılık, ulaştırma türleri içerisinde **teknik ve ekonomik açıdan en etkin** taşıma zincirini gerçekleştirmesi nedeniyle **akılcı bir çözümdür**. Kombine taşımacılıkta karayolu taşıması yerine demiryolu taşımacılığının seçilmesi demiryollarının önem kazanmasında büyük bir önem taşımaktadır.



# BİRLEŞİK TAŞIMA KONİŞMENTOSU (COMBINED B/L)

## Birleşik Taşıma Konşimentosu (Combined B/L)

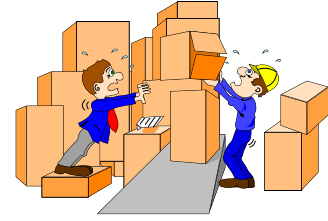
|   |  | <b>BILL OF LADING</b><br>For Combined Transport and Port to Port Shipment |   | U. S. Pacific Coast General Agent<br><b>General Steamship Corporation</b><br>SAN FRANCISCO, CALIFORNIA<br>LOS ANGELES • PORTLAND • SEATTLE  |              |             |
|---|--|---|---|---|--------------|-------------|
| SHIPPER<br>XXX INDUSTRIES, INC.   |  | EXPORT REFERENCES<br>Jan 5, 19--  |   | B/L NO.<br>RT-10054   |              |             |
| TO THE COMBINEE OR ORDER OF<br>YYY ASSOCIATES   |  | FORWARDING AGENT REFERENCES   |   | <b>SPECIMEN</b>   |              |             |
| NOTIFY ADDRESS<br>SAME  |  | POINT AND COUNTRY OF ORIGIN<br>England                                    |   |   |              |             |
| FREE  |  | PLACE OF ACCEPTANCE<br>London   |   |   |              |             |
| OCEAN VESSEL AND VOYAGE NUMBER<br>S.S. Clarence   |  | PORT OF LOADING<br>Liverpool  |   |   |              |             |
| PORT OF DISCHARGE<br>New York   |  | PLACE OF DELIVERY<br>N.Y.   |   |   |              |             |
| MARKS AND NUMBERS   |  | NO. OF PIECES   | PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER<br>DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS |   | GROSS WEIGHT | MEASUREMENT |
| 3-5124  |  | 100   | AGATE MARBLE  |   | 100 Tons     |             |
| TOTAL PREPAID   |  | TOTAL COLLECT   |   | US \$510,000  |              |             |
| SIGNED FOR THE MASTER, ACTING FOR THE OWNER<br>By General Steamship Corporation, Ltd., as Agents Only<br>K L DWILES |  | PLACE AND DATE OF ISSUE<br>London, January 5, 19xx                        |   | RECEIVED BY THE CARRIER FROM THE SHIPPER...<br>The carrier's obligation is limited to the goods as presented...<br>The carrier is not liable for loss or damage to goods...<br>The carrier's liability is limited to the amount of the...<br>The carrier's liability is limited to the amount of the... |              |             |

# NAVLUN SÖZLEŞMESİNE DAYALI KONİŞMENTO (Charter Party B/L)

Navlun sözleşmesi, taşıyan ile taşıtan arasında yapılan bir sözleşmedir. Bu sözleşme ile taşıyan, bir ücret karşılığında, **gemiye kısmen ya da tamamen taşıtana tahsis ederek** veya etmeksizin malı bir yerden başka bir yere deniz yolu ile taşımayı yükümlenir.

Bir geminin tamamının veya belli bir bölümünün taşıtan ile taşıyıcı arasında bir taşıma sözleşmesi yapılarak ücret karşılığı kiralınmasına "Charter Party" denir. Bu tür sözleşmeler iki şekilde yapılabilir:

- a) "Trip Charter", geminin belirli bir seyahat için kiralınmasıdır,
- b) "Time Charter" ise geminin belirli bir süre için kiralınmasıdır.



Taşıyıcı ve yükleyici arasında yapılan taşıma sözleşmesine dayanılarak **düzenlenen konşimentolara "Charter Party Bill of Lading" denir.** Bu konşimentolar belirli bir şekle tabi değildir; herhangi bir anlaşmazlıkta sözleşmenin hükümleri geçerlidir.

# NAVLUN SÖZLEŞMESİNE DAYALI KONİŞMENTO (Charter Party B/L)

|  |  |  |  |                      |
|--|--|--|--|----------------------|
| Shipper<br>(X) IMPORT EXPORT SRL<br>BUCHAREST ROMANIA  |  | BILL of LADING (Charter Party B/L)   |  | B/L No. 74           |
| Consignee<br>TO THE ORDER OF<br>(X) BANKASI A.Ş.,<br>GULTEPE BRANCH                              |  | Reference No.<br>CODE NAME: "INTANKBILL78"<br>pursuant and subject to all terms and conditions, liberties and exceptions as per "TAHRIR VOYAJI CHARTER PARTY" indicated hereunder, including provisions overlaid.<br>Charter Party (code name, place and date of issue)  |  |                      |
| Notify address<br>(X) INTERNATIONAL DIS TIC.A.S.<br>ISTANBUL TURKIYE                             |  | Charterer  |  |                      |
| Vessel<br>BARIS  |  | Port/Place of loading<br>CONSTANTA/ROMANIA   |  |                      |
| Port/Place of discharge<br>YAZICILAR ISKELESİ İSKENDERUN/TURKIYE                                 |  | Carrier  |  |                      |
| Description of cargo<br>CAUSTIC SODA LIQUID IN BULK MEMBRANE GRADE 1.640.000 DMT (3.195.120 LMT) |  |  |  |                      |
| Gravity<br>Weight<br>Volume  |  |  |  |                      |
| Particulars declared by Shipper<br>CLEAN ON BOARD<br>18.02.2002<br>MASTER OF                     |  |  |  |                      |
| PARTIAL SHIPMENTS NOT ALLOWED<br>TRANSHIPMENT NOT ALLOWED<br>LC NUMBER 260.071.41.00200          |  |  |  |                      |
| Freight and charges<br>FREIGHT PAYABLE AS PER<br>CHARTER PARTY                                   |  | SHIPPED on board the cargo specified above in accordance with Shipper's declaration in apparent good condition, weight, volume, quality and value unknown, and to be delivered at port of discharge or so near thereto as the vessel may safely get, always afloat.<br>IN WITNESS whereof original Bills of Lading have been signed in the number stated below, one of which being accomplished the others to stand void.<br>By taking delivery of the cargo the Consignee shall make himself liable for unpaid freight, deadfreight, demurrage and other charges. |  |                      |
| Adopted by:  |  | Place and date of Issue<br>CONSTANTA/ROMANIA 18.02.2002  |  |                      |
| ICS<br>B/L<br>JAN 72   |  | Number of original B/L<br>3/3  |  | Signature<br>MASTER, |
| Hours used for loading   |  |  |  |                      |



The International Shipowners' Association (ISA)  
 The Baltic and International Maritime Conference (BIMCO)  
 The Documentary Committee of the Japan Shipping Exchange, Inc.  
 The Federation of National Associations of Shipowners and Agents (FONASBA)

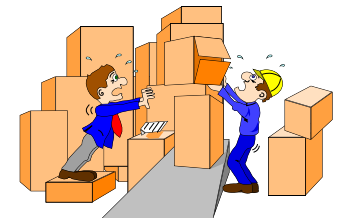
## HAVAYOLU TAŞIMA SENEDİ ( AIRWAY BILL / AWB)

Havayolu şirketlerince düzenlenen ve malların taşınmak üzere teslim alındığını gösteren makbuzdur.

Havayolu konişmentosu da denilen bu belgenin ciro ve teslimi ile malların mülkiyeti devredilemez. Mallar, düzenlenen senedin üzerinde alıcı olarak kimin adı yazılı ise ona teslim edilir.

Mallar üzerinde tasarruf etme yetkisi vermez. Varış limanında gümrük işleminin tamamlanmasından sonra mallar belgede ismi yazılı alıcıya teslim edilir. Alıcı yerine alıcının bankası adına da düzenlenebilir. Bu durumda banka, varış yerindeki havayolu şirketine vereceği yazılı talimatla malları alıcıya teslim ettirir.

AWB, biri alıcıya, biri yükletene, biri de havayolu şirketine ait olmak üzere 3 orijinal ve 9 kopya olarak düzenlenir.



# HAVAYOLU TAŞIMA SENEDİ ( AIRWAY BILL / AWB)

## AIRWAY BILL (Hava Yolu Taşıma Senedi)

|  |                          |   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
|--|--------------------------|---|--|--------------|------------|---------------|--------------|------------|---------------|--------------|------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------|
| 261 280641   |                          | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">No. of Pieces</td> <td style="width:10%;">Gross Weight</td> <td style="width:10%;">Net Weight</td> <td style="width:10%;">No. of Pieces</td> <td style="width:10%;">Gross Weight</td> <td style="width:10%;">Net Weight</td> <td style="width:10%;">No. of Pieces</td> <td style="width:10%;">Gross Weight</td> <td style="width:10%;">Net Weight</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>                                 | No. of Pieces  | Gross Weight | Net Weight | No. of Pieces | Gross Weight | Net Weight | No. of Pieces | Gross Weight | Net Weight |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 261 280641 |
| No. of Pieces  | Gross Weight             | Net Weight  | No. of Pieces  | Gross Weight | Net Weight | No. of Pieces | Gross Weight | Net Weight |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
|  |                          |   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Airport of departure (address of first carrier and required routing)<br>To: by first carrier                                   |                          | Airport of Destination<br>By: by first carrier  | Date of Issue<br>Apr 1 1961  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Consignee's account number<br>15-84657   |                          | Consignee's name and address<br>XXX Corporation<br>Jersey City N.J.   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Shipper's account number   |                          | Shipper's name and address<br>ABCD Merchandisers<br>Street<br>San Francisco, California   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Issuing carrier's agent, account no.   |                          | Issuing carrier's agent, name and city  |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Agent's IATA Code  |                          | The undersigned hereby certifies that the particulars on the face hereof are correct, agree to the CONDITIONS ON REVERSE HEREOF, accept that carrier's liability as limited as stated in AIG on the reverse hereof and accede such value unless a higher value for carriage is declared on the face hereof subject to an additional charge and that together as any part of the transportation contract mentioned herein, such part is properly established by name and is in proper conformity for carriage by air according to the International Air Transport Association's Recommended Articles, Resolutions. |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Carrier's Declared value for carriage  |                          | Declared value for customs  |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Major Charges (with IATA/ATA/ICAO codes)<br>(DDAWC)  |                          | All other Charges of origin<br>(DDAWC)  |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Accounting information   |                          | Insurance   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| No. of pieces<br>9   | Gross weight<br>300 Lbs. | Rate class<br>Commodity<br>285.00   | Nature and quantity of goods (incl. dimensions for volume)<br>9 boxes auto parts |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Charges weight   | Charges volume           | Due carrier   | Total other agreed charges / Due agent   |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Other charges (except weight charge and volume charge)   |                          | Total amount  |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| INSURANCE CHARGE      U.S. TAX   |                          | For carrier's use only if applicable  |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| C. S. D. FEE   |                          | Correct charges in inter-carrier surcharge  |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Correct weight charge  |                          | Correct volume charge   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Due carrier  |                          | Total other correct charges / Due agent   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| Correct amount   |                          | Total correct   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |
| These commodities licensed by the United States for ultimate destination      Or— in contrary to United States law prohibited. |                          |   |  |              |            |               |              |            |               |              |            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |

422-221877 P.T.O. IN U.S.A. 4/77

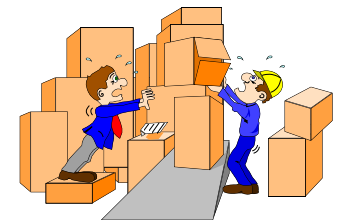
Original 3 (For Shipper)

261 280641



# HOUSE AIRWAY BILL

Havayolu taşımacılığında taşıma komisyoncusu / forwarder / nakliye acentesi tarafından düzenlenen bir belgedir. Malın sevk edildiğini değil yalnızca teslim alındığını gösterir. Az miktarda mal sevk edecek ihracatçı firmalar navlun ücretini düşük tutmak amacıyla taşıma komisyoncusuyla anlaşır ve mallarını House Airway Bill karşılığında taşıma komisyoncusuna teslim ederler. Taşıma komisyoncusu bu tür firmaların mallarını toplayarak bir sevkiyatta gönderir ve bütün mallar için bir Airway Bill düzenlenir ve bu belgede "shipper" (yükleyen) olarak taşıma komisyoncusu yer alır.



# HOUSE AIRWAY BILL

LAXCAN-676542

| Shipper's Name and Address<br>ZZZ INC.<br>INGLEWOOD, CA 90301  |                                     | Shipper's Account Number<br>12354E   |                    | Not Negotiable<br><b>Air Waybill</b><br>BLUE XXX SHIPPING<br>Issued by<br>CARSON, CA 90746  |  |   |  |
|--|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|---|--|---|--|
| Consignee's Name and Address<br>CHINA INTERNATIONAL YYY<br>GUANGZHOU, CHINA  |                                     | Consignee's Account Number<br>46453E |                    | Copies 1, 2, and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.<br>It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREOF BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEM APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge, if required. |  |   |  |
| Issuing Carrier's Agent Name and City<br>BLUE XXX SHIPPING<br>CARSON, CA 90746   |                                     | Accounting Information               |                    |   |  |   |  |
| Agent's IATA Code  |                                     | Account No.                          |                    |   |  |   |  |
| Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing<br>LOS ANGELES LAX   |                                     | MAWB 016-2354-5463                   |                    |   |  |   |  |
| To<br>CAN  | By First Carrier<br>UNITED AIRLINES | to<br>HKG                            | by<br>UA           | to<br>CAN   | by<br>UA                                   |   |  |
| Airport of Destination<br>GUANGZHOU BAIYUN CAN   |                                     | 1834                                 |                    | Currency<br>USD   | Declared Value for Carriage<br>84300.00USD |   |  |
|  |                                     | Amount of Insurance<br>NIL           |                    | Declared Value for Customs<br>INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".   |  |   |  |
| Handling Information PLEASE NOTIFY CONSIGNEE UPON ARRIVAL  |                                     |                                      |                    |   |  |   |  |
| These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Ultimate destination<br>CHINA |                                     |                                      |                    | Diversion contrary to U.S. Law prohibited<br>SCI  |  |   |  |
| No. of Pieces RCP  | Gross Weight                        | Rate Class                           | Commodity Item No. | Chargeable Weight   | Rate Charge                                | Total                                     | Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions and Volume) |
| 250<br>CTNS  | 8056.00L<br>3654.178K               |                                      |                    | 3654.00   | 1.82                                       | 6650.28                                   | COMPUTER PARTS<br>250x12"x14"x13"                          |
| 250<br>CTNS  | 8055.61L<br>3654.00K                |                                      |                    |   |  | 6650.28                                   |  |
| Weight Charge  |                                     | Collect                              |                    | Other Charges   |  |   |  |
| 4932.90  |                                     | .00                                  |                    |   |  |   |  |
| This to the Charge Due Agent   |                                     | .00                                  |                    |   |  |   |  |
| This to the Charge Due Carrier   |                                     | 986.60                               |                    |   |  |   |  |
| This to the Charge Due Shipper   |                                     | 5919.50                              |                    |   |  |   |  |
| Country Code and No.   |                                     | CC Charge to Part Consignee          |                    | 11/19/03  |  | TAIPEI                                    |  |
| For Carrier use only   |                                     | Class and Destination                |                    | Executed on (date)  |  | Signature of Issuing Carrier or its Agent |  |
|  |                                     |                                      |                    |   |  | SAMPLE AGENT                              |  |
|  |                                     |                                      |                    |   |  | Signature of Shipper or his Agent         |  |
|  |                                     |                                      |                    |   |  | Signature of Issuing Carrier or its Agent |  |
|  |                                     |                                      |                    |   |  | LAXCAN-676542                             |  |

# DEMİRYOLU HAMULE SENEDİ (Rail Consignment Note)

Demiryolu Hamule Senedi, malların demiryolu ile taşınması halinde, demiryolu idaresince verilen bir makbuzdur.

Kıymetli evrak niteliğinde olmadığı için malların mülkiyetini temsil etmez, **ciro edilemez** ve yalnızca malların gönderilmek üzere demiryolu idaresine teslim edildiğini gösterir. Mallar, alıcısına, taşıma acentesine müracaatında kimliğini ispat etmesi halinde verilir.

Demiryolu idaresinin, yükletene verdiği belge hamule senedinin ikinci nüshasıdır. Birinci nüsha (asıl) mallarla birlikte gönderilir. Mallar alıcının müracaatı ve kimliğinin ibrazı karşılığında , hamule senedi aranmaksızın teslim edilir.





**FIATA** (International Federation of Freight Forwarders Associations)  
**Taşıma Belgeleri üç gruptur:**

FIATA taşıma belgeleri, Uluslararası Taşımacılık Acentaları Birlikleri Federasyonu'na üye olan Taşıma Acenteleri tarafından düzenlenen Nakliyeci makbuzlarıdır.

Bu belgeler standart formlar halinde düzenlenmiş olup taşıma sözleşmesi niteliğindedir. Taşımacı tarafından peşinen kabul edilmiş önemli şartları ve sorumlulukları içeren bu belgeler, varış yerinde, taşımacı Nakliye Acentesinin şubesi tarafından, belgede adı yazılı alıcıya teslim edilirler.

## a) FCR (Forwarder's Certificate of Receipt) Taşımacının Teslim Alındı Belgesi:

FIATA FCR, **karayolu taşımacılığında** kullanılan bir belgedir. malların gönderilene sevk edilmek veya gönderilenin emrine hazır tutulmak üzere **teslim alındığını gösterir**. **Nama düzenlenir, ciro edilemez** ve mallar yüklendikten sonra orijinal nüshanın ibraz edilmesi halinde sevk iptal edilebilir ya da sevk şartları değiştirilebilir. Anılan nüsha mallar yüklendiğinde yükletene yani satıcıya verildiği için alıcı açısından risk oluşturur. Bu nedenle belgenin banka adına düzenlenmesi istenir. **Mallar, orijinal nüshanın, başka bir deyişle gönderen nüshasının taşıma acentesine ibraz edilmesi suretiyle alıcı tarafından teslim alınır.**

FIATA FCR nakliyecisi makbuzunun yanı sıra FIATA başlığını taşımayan FCR'ler de mevcuttur. Bunlar FIATA Standardı dışında kalan ve nakliyecilerin kendi formlarını kullandıkları karayolu taşıma senetleridir.

## b) FCT (Forwarder's Certificate of Transport) Nakliyeci Taşıma Belgesi:

FIATA FCT emre düzenlenir. **Ciro edilebilir.** Bir karayolu taşıma belgesidir.

Variş yerinde belgenin orijinal nüshasını ibraz eden alıcıya veya onun ciro ettiği şahsa teslim edilir.

Nakliyatçı firmanın sorumluluğu, mallar alıcıya teslim edilinceye kadar devam eder.


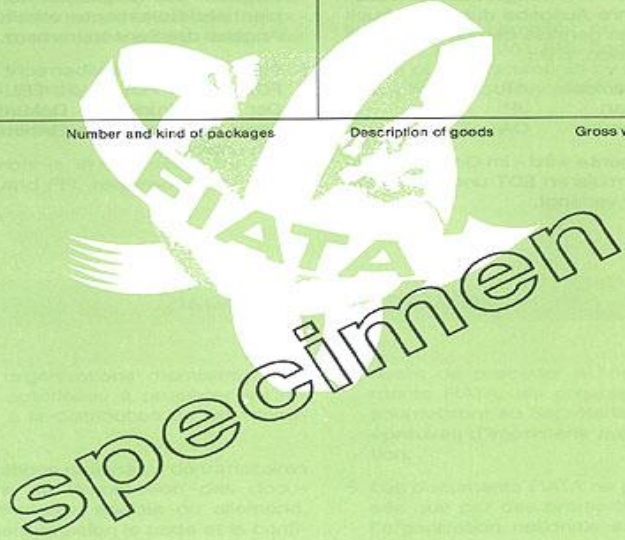
## c) FBL (FIATA Combined Bill of Lading) FIATA Kombine Konişmentosusu:

Üçüncü FIATA belgesi, Combined Transport Bill of Lading'dir. Bu belge konişmento türleri arasında incelediğimiz birleşik taşıma konişmentosunun FIATA tarafından hazırlanmış olanıdır. **Deniz konişmentosusu ile aynı hukuki niteliğe sahip bir taşıma belgesidir.** şekil ve şartları, Uluslararası Taşıma Acenteleri Birlikleri Federasyonu tarafından (FIATA) tespit edilmiş ve Uluslararası Ticaret Odası'nca (ICC) onaylanmış taşıma belgeleridir.

FBL **emre düzenlenir. Ciro edilebilir.** Birden fazla takım halinde düzenlenebilir. Malların teslimi için bir orijinal nüshanın ibrazı yeterlidir.



# FCR (Forwarder's Certificate of Receipt) Taşımacının Teslim Alındı Belgesi

|  |                             |   |              |                                   |
|--|-----------------------------|---|--------------|-----------------------------------|
| Suppliers or Forwarders Principals   |                             |  <b>FIATA FCR</b><br>Forwarders Certificate of Receipt<br><b>ORIGINAL</b>   |              |                                   |
| Consignee  |                             | No. <input type="text"/>  |              | Country Code <input type="text"/> |
|  |                             | Forw. Ref. <input type="text"/>   |              |                                   |
| Marks and numbers  | Number and kind of packages | Description of goods  | Gross weight | Measurement                       |
|                                     |                             |   |              |                                   |
| according to the declaration of the consignor  |                             |   |              |                                   |
| The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the General Conditions printed overleaf              |                             |   |              |                                   |
| We certify having assumed control of the above mentioned consignment in external apparent good order and condition     |                             | * Forwarding instructions can only be cancelled or altered if the original Certificate is surrendered to us, and then only provided we are still in a position to comply with such cancellation or alteration.                              |              |                                   |
| with irrevocable instructions*   |                             | Instructions authorizing disposal by a third party can only be cancelled or altered if the original Certificate of Receipt is surrendered to us, and then only provided we have not yet received instructions under the original authority. |              |                                   |
| <input type="checkbox"/> at the disposal of the consignee<br><input type="checkbox"/> to be forwarded to the consignee |                             | Place and date of issue <input type="text"/>  |              |                                   |
| Remarks <input type="text"/>   |                             | Stamp an signature <input type="text"/>   |              |                                   |
| Instructions as to freight and charges <input type="text"/>  |                             |   |              |                                   |



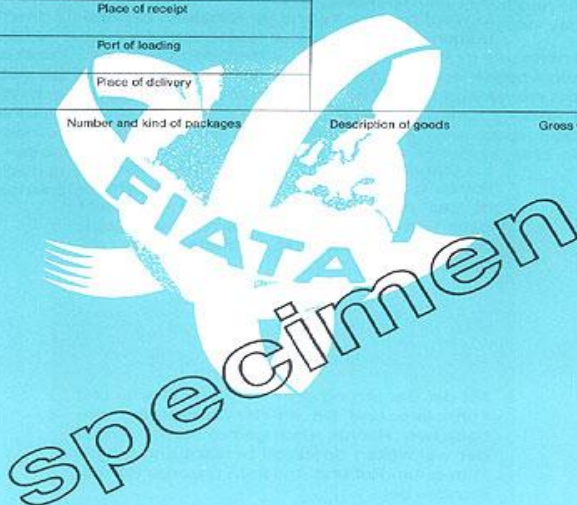
Text authorized by FIATA. Copyright FIATA / Zurich - Switzerland 2002

# FCT (Forwarder's Certificate of Transport) Nakliyeci Taşıma Belgesi

|  |                             |  |              |             |
|--|-----------------------------|--|--------------|-------------|
| Suppliers or Forwarders Principals   |                             |  <b>FIATA FCT</b><br>Forwarders Certificate of Transport<br><b>ORIGINAL</b>   |              |             |
| Consigned to order of  |                             | No. <input type="text"/> <input type="text"/><br>Forw. Ref. <input type="text"/>   |              |             |
| Notify address   |                             |  |              |             |
| Conveyance from / via  |                             |  |              |             |
| Destination  |                             |  |              |             |
| Marks and numbers  | Number and kind of packages | Description of goods   | Gross weight | Measurement |
|    |                             |  |              |             |
| according to the declaration of the consignor  |                             |  |              |             |
| The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the General Conditions printed overleaf.<br>Acceptance of this document or the invocation of rights arising therefrom acknowledges the validity of the following conditions, regulations and exceptions also of the trading conditions printed overleaf, except where the latter conflict with conditions 1-6 below.   |                             |  |              |             |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>The undersigned are authorized to enter into contracts with carriers and others involved in the execution of the transport subject to the latter's usual terms and conditions.</li> <li>The undersigned do not act as Carriers but as Forwarders. In consequence they are only responsible for the careful selection of third parties, instructed by them, subject to the conditions of Clause 3 hereunder.</li> <li>The undersigned are responsible for delivery of the goods to the holder of this document through the intermediary of a delivery agent of their choice. They are not responsible for acts or omissions of Carriers involved in the execution of the transport or of other third parties. The undersigned Forwarders will, on request, assign their rights and claims against Carriers and other parties.</li> <li>Insurance of the goods will only be effected upon express instructions in writing.</li> <li>Unforeseen and/or unforeseeable circumstances entitle the undersigned to arrange for deviation from the envisaged route and/or method of transport.</li> <li>Unforeseen and/or unforeseeable disbursements and charges are for the account of the goods.</li> </ol> |                             |  |              |             |
| Insurance through the intermediary or the undersigned Forwarders<br><input type="checkbox"/> Not covered<br><input type="checkbox"/> Covered according to the attached Insurance Policy / Certificate  |                             |  |              |             |
| All disputes shall be governed by the law and within the exclusive jurisdiction of the courts at the place of issue.   |                             |  |              |             |
| For delivery of the goods please apply to:   |                             |  |              |             |
| Freight and charges prepaid to:  |                             |  |              |             |
| therefore for account of goods, lost or not lost.  |                             |  |              |             |
|  |                             | We, the Undersigned Forwarders in accordance with the instructions of our Principals, have taken charge of the abovementioned goods in good external condition at: .....<br>for despatch and delivery as stated above or order against surrender of this document properly endorsed. |              |             |
|  |                             | In witness thereof the Undersigned Forwarders have signed original of this FCT document, all of this tenor and date. When one of these has been accomplished, the others will lose their validity. ....  |              |             |
|  |                             | Place and date of issue: .....   |              |             |
|  |                             | Stamp and signature: .....   |              |             |

Text authorized by FIATA, COPYSBART FIATA / Zurich - Switzerland 5/96

# FBL (FIATA Combined Bill of Lading) FIATA Kombine Konışmentosu

|   |                             |  |   |   |  |
|---|-----------------------------|--|---|---|--|
| Consignor   |                             |  <b>FBL</b>   |   |  |  |
| Consigned to order of   |                             | <b>NEGOTIABLE FIATA MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING</b><br><small>Issued subject to UNCTAD/IOC Rules for Multimodal Transport Documents (CG Publication 481)</small> |   |   |  |
| Notify address  |                             |  |   |   |  |
| Place of receipt  |                             |  |   |   |  |
| Ocean vessel  | Port of loading             |  |   |   |  |
| Port of discharge   | Place of delivery           |  |   |   |  |
| Marks and numbers   | Number and kind of packages | Description of goods   | Gross weight  | Measurement   |  |
|   |                             |  |   |   |  |
| according to the declaration of the consignor   |                             |  |   |   |  |
| Declaration of Interest of the consignor in timely delivery (Clause 8.2)  |                             |  | Declared value for ad valorem rate according to the declaration of the consignor (Clauses 7 and 8). |   |  |
| <input type="text"/>  |                             |  | <input type="text"/>  |   |  |
| <p>The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the Standard Conditions printed overleaf.</p> <p>Taken in charge in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.</p> <p>One of these Multimodal Transport Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods. In Witness whereof the original Multimodal Transport Bills of Lading all of this tenor and date have been signed in the number stated below, one of which being accomplished the other(s) to be void.</p> |                             |  |   |   |  |
| Freight amount  | Freight payable at          | Place and date of issue  |   |   |  |
| <input type="checkbox"/> not covered <input type="checkbox"/> Covered according to attached Policy  | Number of Original FBL's    | Stamp and signature  |   |   |  |
| For delivery of goods please apply to:  |                             |  |   |   |  |

Text authorized by FIATA. Copyright reserved. © FIATA, Zurich, Switzerland. 6.92



## POLİÇE (Draft/Bill of Exchange)

Polİçe, alacaklı tarafından borçlu üzerine çekilen bir ödeme emridir.

Ciro yoluyla devir edilerek el değiştirebilir. Vadesinden önce bankalara ibraz edilerek tahsili cihetine gidilebilir. Vadesinde ödenmemesi halinde protesto ettirilebilir.

Bu ödeme emri, belirli bir meblağın belirtilen tarihte borçlu tarafından poliçe lehtarına kayıtsız şartsız ödenmesini içerir.

Dış ticarete vadeli satışlarda çok yaygın olarak kullanılan bir finansal enstrümandır.

# Police (Bill Of Exchange)

Draft/Bill of Exchange

No:368

\$ .7.000.00 (US)

New york, June 2 2008

At November 30. 2009

Pay to the order of

Ourselves

Seven thousand and 00/100 - - - - - Dollars

To : (X) Bank  
New York, N.Y.  
USA

EXPORT COMPANY

Authorized Signature

## **BONO (Senet / Promissory Note )**

**Bono, borçlu tarafından alacaklı üzerine düzenlenen** ve belirli bir vadede belirli bir meblağın ödeneceğini taahhüt eden kambiyo senedir.

Ciro yoluyla devir edilerek el değiştirebilir. Vadesinden önce bankalara ibraz edilerek tahsili cihetine gidilebilir. Vadesinde ödenmemesi halinde protesto ettirilebilir.

Dış ticarete **poliçe kadar yaygın olmamakla** birlikte son zamanlarda kullanım alanı bulmaktadır.

## Senet (Promissory Note)

AMOUNT:

DATE, PLACE..... / . / 2009

ON ..... FIXED BY THE PROMISORY NOTE

**WE PROMISE IRREVOCABLY AND  
UNCONDITIONALLY**

TO PAY ..... OR ORDER

SAY THE SUM OF .....

FOR AND BEHALF OF

(İTHALATÇI/BORÇLU)

AVAL FOR .....

XXX BANKASI A.Ş.

.....BRANCH